AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIASABRA, 22 APRIL 2023

A PIDI TRES AÑA PA CHAUFFEUR RESPONSABEL PA ACCIDENTE CU TRES MORTO DI UN FAMIA



3

2

PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES:

ARUBA LO HABRI FRONTERA MARITIMO CU VENEZUELA DIA 1 DI MEI

4

ENTRANTE 1 MEI 2023 E TARIFA DI CORIENTE LO BAHA 7.1%

10

POLIS, MARINA REAL Y GNC FORMANDO UN SOLO EKIPO

AUTORIDAD BUSCANDO HOMBER LOCAL PERDI

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Aruba lo habri frontera maritimo cu Venezuela dia 1 di mei



Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta anuncia na e comunidad di Aruba, cu lo habri e frontera maritimo cu Venezuela cuminsando dia 1 di Mei, 2023. Prome Minister a indica cu e condicionnan ta conoci y e documentacionnan necesario a wordo ricibi.

E condicionnan ta hopi estricto y tur e departamentonan concerni ta cla pa por atende cu e reapertura di e frontera maritimo.

Cu esaki, barconan por bin for di Venezuela segun procedura palabra. Autoridadnan local lo tin tur informacion necesario prome cu e barco sali di Venezuela.

Cu e informacion aki, autoridadnan lo sa ken ta bin, ki barco ta bin, y ki producto lo ta treciendo Aruba. E tripulantenan lo keda na Barcadera y no ta permiti pa sali di e waf.

Den pasado e tripulantenan tabata permiti di drenta y bende nan productonan, pero cu e condicionnan nobo esaki no ta posibel. Nan ta bin riba responsabilidad di un agente cu lo tuma e carga di nan, y percura pa bende nan. Nan ta permiti pa keda pa un maximo di 2 dia pa despues sali rumbo bek pa Venezuela.

"Mi ta spera cu e decision aki pa habri e frontera maritimo lo yuda pa asina por trece e alivio necesario pa e pueblo di Aruba. Gobierno lo sigui cu e procesonan pa loke ta trata e frontera aereo y lo mantene comunidad informa di tur e desaroyonan pa cu esaki," Prome Minister a expresa.

A pidi tres aña pa chauffeur responsabel pa accidente cu tres morto di un famia

Diabierna mainta Corte a trata e caso penal contra e homber Stephen Wilson. E ta wordo considera responsabel pa un accidente fatal den cual a perde nan bida dos ruman muhe y yiu di un di nan, un baby di 2 aña. Fiscal a acus'e di dood door schuld.
Mirando cu ta prome biaha el a haya su mes envolvi cu husticia, no a pidi e castigo maximo pa e tipo di delito aki, cu ta seis aña.

Fiscal a considera cu el a sinta tras di stuur na momento cu ainda e alcohol cu el a bebe algun ora prome tabata den su sistema. Banda di esaki, e no a drumi suficiente prome cu el a lanta pa bay traha y riba dje e tabata laat.

A considera cu e tabata laat pa trabou, pa cual e tabata core duro y no tabata concentra riba trafico y a dal frontal den e auto di famia Wouters den cual tabatin 6 persona, dos adulto y cuatro mucha. Dos adulto y un mucha a perde nan bida.

E acusado a nenga cu e no tabata den condicion pa stuur. "Mi a drumi, a baña y a bay traha. Mi no tabata core duro pasobra mi a yama bisa caba cu mi ta yega laat. Mi a spula



mi boca cu listerine y esey por ta motibo cu e momento ey e aparato a detecta alcohol. Pero mi no tabata core duro. Solamente mi a perde control riba e auto ora cu un otro vehiculo a bini riba mi. Pa ora mi a subi caminda bek, e auto tabata incontrolabel y mi a dal den trafico contrario." Fiscal a pidi tres aña.

Den e siguiente edicion lo tin un relato mas amplio di e caso aki.

Sentencianan den caso 'Flor' a reparti condena pa yiu di politiconan

Corte den prome instancia a dicta sentencia diabierna merdia den e caso penal conoci como Flor, caminda cuatro sospechoso a wordo acusa di a comete violencia publico den Azia Restaurant riba 14 di november 2021 y destruccionnan. Un trahado di e restaurant a resulta seriamente herida.
Tur e sospechosonan, Y.T.M., K.H.W., A.C.D.W. y N.R.W.W., a wordo condena pa violencia publico. Hues a ademas considera comproba cu e sospechoso N.R.W.W. a dal e sospechoso K.H.W. un mokete. Corte a rechasa e apelacion riba defensa legitimo cu a wordo hiba pa Y.T.M. y K.H.W., Y.T.M. a wordo condena pa un castigo di trabao di 180 ora y un castigo di prizon condicional di 2 luna cu un tempo di prueba di 2 aña.

Hues a considera comproba cu e sospechoso aki a causa lesionnan grave na e trahado di e restaurant. T.M. tin cu paga un daño y perhuicio di 3.500 florin na e victima y hues a impone tambe un asina yama schadevergoedingsmaatregel riba dje.

E sospechoso K.H.W. a wordo condena pa un castigo di trabao di 40 ora cu un tempo di prueba di 2 aña. E sospechoso A.C.D.W., kende hues ta considera autor di e incidente di violencia publico, a wordo condena pa un castigo di trabao di 120 ora y un castigo di prizon condicional di 2 siman cu un tempo di prueba di 2 aña. Finalmente e sospechoso N.R.W.W. a wordo condena pa un castigo di trabao di 160 ora y un castigo di prizon condicional di 2 siman. E tempo di prueba ta 2 aña.

Corte den prome instancia tabata de acuerdo cu Ministerio Publico cu e caso aki a haci daño na e imago di Aruba como destinacion turistico safe. Turistanan y tambe ciudadanonan mester por sinti nan mes proteha y sigur ora nan sali pa diberti na Aruba.

ENTRANTE 1 MEI 2023 E TARIFA DI CORIENTE LO BAHA 7.1%

Despues di varios siman di incertidumbre, ayera Minister Glenbert Croes y Minister Geoffrey Wever a tuma un decision riba e reduccion di tarifa di coriente.
ELMAR a haci un propuesta inicial na Minister Glenbert Croes y Minister Geoffrey Wever y expertonan a revisa esaki, Minister Wever, den consulta cu Minister Croes, a informa ELMAR cu nan ta haya cu tur categoria di usuario mester haya un reduccion pro rata y a puntra ELMAR pa ahusta e reduccion.

Diahuebs atardi ELMAR a manda e tarifa ahusta unda cu tur categoria di usuario ta haya un reduccion pro rata di 7.1% y despues cu e expertonan cu ta asesora Gobierno den e proceso aki a conseha cu e calculacionnan ta corecto, e mandatarionan a informa ELMAR cu nan ta bay di acuerdo cu e reduccion di 7.1% pa tur categoria pa un **periodo di 4 luna.**

Na e momento aki no tin espacio financiero cerca e companianan di utilidad pa reduci e coriente mas.
Gobierno a haci su due diligence y a percura pa tuma un decision responsabel y husto.

Competencia pa KLM y TUI:

SLM kier bula pa Amsterdam via Corsou

Surinam kier bula pa Amsterdam via Corsou. Un delegacion di SLM ta a Corsou actualmente, segun e website di noticia Curacao.NU. E aerolinea tambe tin planea pa uza e isla como centro strategico pa otro destino regional, incluyendo Miami.

E aerolinea Surnameño, Surinam Airways, ta den combersacion al respecto cu e sector turistico di Corsou y e gobierno di Pisas. Corsou segun SLM, ta mira como un socio strategico y destino pa implementa e strategia di crecemento di e aerolinea. P'esey mester revisa e asina yama libertadnan di aviacion.



E libertadnan di transporte aereo ta un conhunto di derecho di aviacion comercial cu ta otorga e liñanan aereo di un pais, e privilegio di drenta y baha den e espacio aereo di otro pais. E posibel rutanan regional riba e lista di deseo (wishlist) di SLM ta e rutanan Corcou-Miami; Corsou-Santo Domingo y Corcou-Port-au-Prince, cu Surinam Airways, indicando cu kier aborda e fasenan aki.

E enfoke pa etapa lo tin di haber cu ta ainda den fase di recuperacion y por lo tanto, no por haci demasiado cos pareu.

Den e prome fase aki di un cooperacion renoba cu Corsou, a dicidi firma un MoU p'e ruta Paramaribo-Corsou-Miami, den prevision di e acuerdo bilateral modifica.

Ricardo Croes (RED):

Sentencia di caso Avestruz ta un berguensa

Partido RED Democratico a elabora un poco riba e decision di corte duna diabierna, dia 14 di april, den e caso Avestruz cu ta encera entre otro ex-mandatario y parlamentario Benny Sevinger.
Cu masha asombro, lider di partido, Ricardo Croes, por a scucha hues pasa riba cada acusado y duna un motivacion caminda cu claramente cada biaha por a scuch'e bisa un biaha mas cu ta trata di circunstancianan hopi sospechoso, pa cual den por lo menos cuater di acusacionnan, el a dicidi cu e no ta bay castiga e persona envolvi, pasobra no tin suficiente prueba.
Cada rato un biaha mas e hues ta ripiti 'verdachte omstandigheden', maar no tin suficiente prueba pa yega na un conclusion cu de facto e acto ta cometi.
Croes ta sigui indica cu esaki ta trece cu ne naturalmente ta facil, ya cu ta corte di prome instancia, pasobra tin hoger beroep y casacion, caminda cu semper e veredicto por cambia. N'e momento aki tin un sentencia y e sentencia aki ta un berguensa pa pais Aruba.
E ta un berguensa cu un ex-minister, un parlamentario n'e momentonan aki ta wordo sentencia na un aña di castigo pa tur locual e ta wordo haya culpabel na dje mientras cu e otronan (e verdachte omstadigheden) cu no por a comete e fechoria, a haya mas castigo cu e propio ex-minister.
Partido RED Democratico ta spera cu den Hoger Beroep, e huesnan lo sa di wak si de facto e trabao cu Ministerio Publico a haci merece locual e hues a sentencia aki na Aruba den e caso di prome instancia, Croes a bisa por ultimo.

Ricardo Croes (RED):

AVP a prefera di celebra sentencia bergonsoso y a laga integridad un banda

Tabatin un celebracion na grandi na Cas di Partido AVP, comosifuera cu e sentencia di culpabilidad di ex-minister y parlamentario Benny Sevinger, tabata algo pa celebra, lider di partido RED Democratico, Ricardo Croes, a comenta.

Ora cu un ex-mandatario ta wordo sentencia pa soborno, ta algo di celebra. Y e parti di pueblo di nan sostenedonan ta bay celebra cu na tambe, e ex-parlamentario a bisa. Asina por corda e caso di Paul Croes tambe, cu den prome instancia tur hende tabata para firme. Pasobra cu supuestamente ta Ministerio Publico, supuestamente ta corte, supuestamente ta Hulanda. Yen di supuestamente tin otro hende pasobra cu obviamente nan no a haci nada.
Pero awe Paul Croes ta sintando su castigo den KIA. Ken tabata fout? Ministerio Publico, Corte of Paul Croes? Den e caso di Benny Sevinger ta tumando luga algo similar atrobe cu un paar di diferencia.



Pa straño cu e por zona cu tanto tempo di investigacion, Ministerio Publico a presenta un caso cu hues a haya cu no tabatin suficiente indicacion, aunke cu tabatin 'verdachte omstandighenden', no tabatin suficiente prueba pa por a sentencia Benny Sevinger cu mas castigo.
Pero esey no ta kita cu tin un sentencia di castigo y cu no ta nada di celebra. Pasobra manera cu ta bisa, caminda tin huma tin candela y tur hende cu ta bin ta sigui e caso por mira, realisa, cu tin suficiente indicacion cu cos incorecto, ilegal contra di tur norma di bon gobernacion, a tuma luga.

Esey ta e berdad segun Croes. E berdad ta tambe cu esaki no t'e prome politico husga ni tampoco e prome politico bao di investigacion.
Den partido AVP so tin un par di politico bao di investigacion, cera, tin otro sentencia y hasta den partido mes tin discusion pa problema di integridad pasobra cu entre otro, n'e momentonan aki, Mike de Meza a haci su mes cla manera awa limpi, cu ta sostene e fechoria cometi pa Edison Briesen di MEP. Y esaki a trece cu ne cu Ryçond Santos do Nascimento, cu si ta para pa integridad y dignidad, den parecer di Croes, a tuma e postura actual.

mr. Gerlien Croes, parlamentario di AVP:

Mi no ta bay laga e bashi di un persona cu tin Aruba na pecho y kier un cambio den e forma di hiba politica

Diahuebs mainta, parlamentario, candidato y miembro di Partido di Pueblo Arubano (AVP) a duna su prome declaracion na prensa despues di tur desaroyo cu tabatin den e ultimo simannan. Den su manera caracteristico skerpi, e politico a trece dilanti su reaccion na e loke a sosode durante ultimo tres siman y te cu dia di ayera. Croes tambe a haci un peticion na prensa pa dun'e tempo di por sinta den su seno y yega na un decision pa cu su carera politico y specificamente su afiliacion na partido AVP.

A cuminsa na indica cu loke tabatin dialuna ultimo na Cas di Partido na Playa tabata un 'partijbieenkomst' y no un 'partijraad', cual el a atende y a sali di dje masha desapunto y desilusiona. Entre otro, pa motibo cu e mesun dia a sostene un reunion entre mayoria miembro di fraccion di cual e no tabata informa. Croes ta considera esaki un falta di respet grandi, ya cu e ta esun cu durante ultimo dos aña ta fungi como lider di fraccion. "Pa mi e ta inaceptabel con bo por funciona den un fraccion caminda abo ta bin ta carga ta lucha y vocifera pa e partido, pero bo no ta wordo bisa cu tin reunionnan ta tuma luga den oficina cera," el a declara.

Posteriormente, Croes a haya yamada di lider di partido, mr. Mike Eman, pa sinta na mesa cu ne. Basa riba loke a papia durante e encuentro bek, e politico ta pidi comunidad y prensa tempo pa asina e bay bek den su seno. Esaki, segun Croes ta e grupo cu for di seis aña pasa cu el a drenta politica, nunca a lag'e na caya, pa cual el a gradici nan tambe pa esey pa e sosten incondicional di e ultimo simannan. E ta componde e ansha di prensa y deseo di pueblo pa sa unda Gerlien Croes ta para, pero ta necesario pa sinti cu su famia y sostenedo pa mira si tin mester di tuma un decision of no. Por lo pronto, el a ratifica cu e ta ainda miembro di partido y di e fraccion AVP.



Croes: "Den bida nos por tin diferencia di opinion y hopi biaha cada banda tin emocion atacha, pero esey no ta descarta cu nos ta politico, cu nos ta hende grandi cu mester tin respet pa otro. Esey ta caminda mi ta sinti hopi desapunta cu un falta di respet grandi tabatin na mi persona." Mas aleu a indica cu "decision mester wordo tuma racional y no a base di emocion. P'esey atrobe mi ta bisa cu tabatin combersacion ayera y mi mester bay bek na mi seno pa mi duna un claridad riba e re evaluacion di mi posicion." Mientrastanto, Croes ta sinti cu e no por duna opinion, ni tampoco cuestiona e decision cu su colega di fraccion a tuma diamars ultimo, indicando si cu e ta kere cu hustificacion di esaki ta varia den opinion publico.

Mas aleu, e ta sigui presenta na trabou como miembro di e fraccion berde ya cu e ta cumpli cu e responsabilidad cu pueblo a dun'e y ta pag'e pa e haci. E ta kere cu asunto interno di partido no mester interferi di presenta na pia di trabou.
Pa loke ta trata e sentencia di colega parlamentario Benny Sevinger, Croes a duna di conoce cu como colega y ser humano, e ta contento cu e decision a sali mas na Sevinger su fabor, pero na mesun momento tin aspecto den e sentencia di Hues cu no por descarta pa e futuro di politica na Aruba. Mescos cu e ta celebra e derecho di lucha pa husticia y di apela, mester reconoce cu tin un desconfiansa inmenso den e imagen di tur organisacion politico. Esey ta hustamente e motibo pakico el a drenta politico na 2017, den nomber di un generacion cu ta pensa diferente y ta anhela pa cosnan bay diferente.

"Politica tambe kier men cu tin biaha bo tin cu haci compromiso, bo tin cu yega na otro; bo no por descarta otro su opinion pasobra kisas nan ta mas hoben, nan ta pensa otro, nan ta critico of nan tin opinionnan propio. Bo no por descarta esaki na momento cu bo ta sinta na mesa papia over topico cu ta sumamente importante pa e organisacion, pero na final di dia, pa e pueblo di Aruba," asina Croes a expresa.

E ta convenci cu decision manera esun cu e tin su dilanti awo no por wordo tuma a base di ken a convence otro, pasobra nan tin impacto, no solamente riba su persona, pero pueblo, comunidad y un generacion eyfo cu pa hopi aña ta pidi pa tin un bos den politica na Aruba; un generacion cu ta pidi pa cambio, pa trece obhetivo diferente.

"Mi ta kere pueblo completo merece tin un bos diferente, merece di tin un politica eleva, di contenido y esey ta locual mi ta para p'e. Mi no ta bay laga mi sostenedonan cay, mi no ta bay laga pueblo keda cu un bashi di un persona cu tin Aruba asina na pecho y haciendo e maximo esfuerso pa trece e cambio den politico; en todo caso pa cuminsa e forma cu nos ta hiba politica na Aruba," asina e politico a declara diahuebs mainta na prensa.

Entrega di Relato Anual 2022 di Raad van Advies na Prome Ministro

Diahuebs dia 20 di april 2023 Presidente sr. mr. David Kock y Secretario sr. mr. Albert Braamskamp di Raad van Advies a entrega e relato anual 2022 na Prome Ministro sra. mr. Evelyn Wever-Croes. Manera custumber e relato anual ta contene un resumen di e trabounan haci durante e aña y tambe un bista critico riba e desaroyonan durante dicho aña.

Den su prologo e Presidente ta mustra riba e necesidad, cu apesar di e recuperacion economico den aña 2022, pa sigui implementa e reformanan necesario cu entre otro a wordo stipula den e rapport Repositioning Our Sails 2020 y e Landspakket.
Den e cuadro aki e tema di e relato anual cu e biaha aki ta carga e titulo - Een perfect storm – Laveren in een vergrijzingsgolf, ta pidi atencion pa e asina yama vergrijzingsproblematiek cu debi entre otro na e COVID pandemia ta



sigui acelera y a bira mas urgente.

Esun cu ta desea di sa mas tocante e trabao di Raad van Advies den aña 2022 y e tema menciona, por consulta e relato anual riba e website di Raad: www.rva.aw.

Den conferencia di prensa Minister Maduro a splica cu:

Hulanda ta dispuesto pa refinancia e debe cu Aruba a haci cu nan pa surpasa Covid-19

Pero no tin 'kwijtschelding' y tampoco interes di 0%

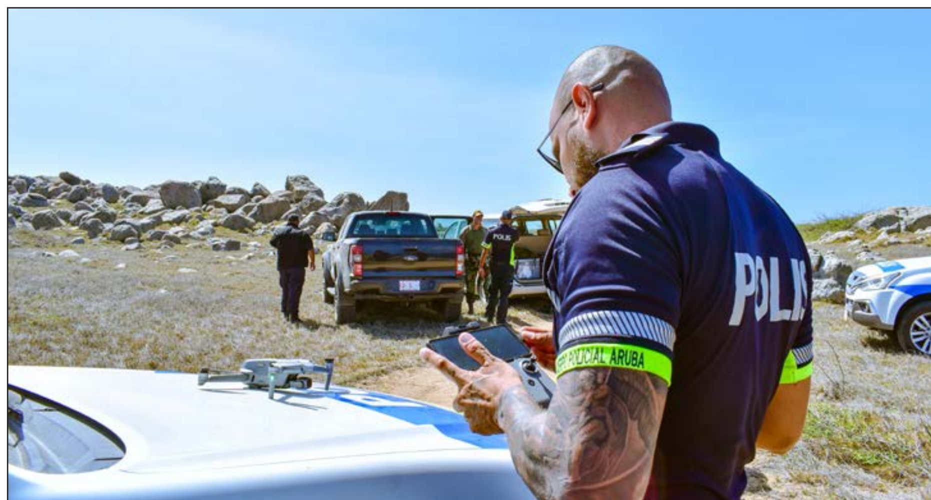


Minister Maduro a yama un conferencia di prensa pa asina por a duna relato di su biahe recien pa Hulanda y tambe Washington DC. Meta di e biahe tabata pa haya mas claridad riba e refinanciamento di e debe cu a wordo traha cu Hulanda pa por surpasa e pandemia di COVID-19. Na Hulanda, hunto cu Minister President, Minister Maduro a sinta cu Secretario di Estado Van Huffelen pa asina por haya mas detaye di e condicionnan pa paga Hulanda bek.

Di banda di Hulanda nan a indica cu nan no lo duna 'kwijtschelding' y tampoco lo refinancia e debe di Aruba na interes di 0%. Hulanda ta dispuesto pa refinancia e debe di COVID-19 di Aruba y nan a duna dos opcion. A. Si Aruba acepta supervision financiero den forma di Ley di Reino, e Rijkswet RAFT, e ora Hulanda ta dispuesto pa duna Aruba e mesun interes cu nan ta haya riba mercado internacional, plus un margen di ganashi. B. Si Aruba keda cu e ley local di supervision financiero, e Ley di LAFT, Hulanda por refinancia e debe, pero cu interes na nivel di mercado internacional. Aruba no a haya un proposicion concreto ainda di Hulanda. Locual si ta 'duidelijk' ta cu pa Hulanda, e Rijkswet RAFT ta un condicion importante, no tin "kwijtschelding' di e debe of parti di esaki y no tin refinanciamento na 0% di interes.

Polis, Marina Real y GNC formando un solo ekipo

Autoridad buscando homber local perdi



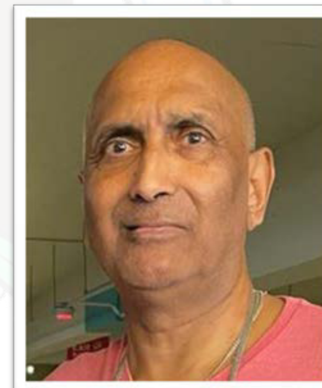
Desde cu informacion a drenta na Cuerpo Policial Aruba cu e cabayero Everard Azad EDOO, naci na Aruba dia 27 maart 1952, nacionalidad Britanico y ta biba na Aruba a perde riba nos isla, Cuerpo Policial Aruba a activa mesora.

Diferente departamentonan di Polis a cuminsa busca informacion pa sa e paradero di e cabayero aki. Ultimo biaha cu e famia di EDOO tabata tin contacto cu ne tabata dia 31 maart 2023. EDOO lo a avisa cu e lo bay cana den naturalesa of sea den e trailnan cerca di Kapel di Alto Vista na Noord. No ta prome biaha cu e ta cana den e mondinan di Kapel di Alto Vista. Un bon bisiña tambe a wak EDOO pa ultimo biaha dia 31 maart.

Ta despues di algun siman un familiar di EDOO cu ta biba pafo di Aruba tabata purba tuma contacto cu EDOO via celular pero no tabata logrando, a dicidi di tuma contacto cu bisiña pa asina por tira bista riba EDOO na cas. Pero esaki tabata envano. EDOO no tabata t'ey y su auto tampoco.

Everard Azad EDOO

Fam	EDOO
Nomber(nan):	Everard Azad
Geboortedatum/plaats:	27 maart 1952/ Aruba
Nacionalidad:	Britanico
Largura:	desconoci
Color cuero:	bruin scur
Cabey:	cortico / medio pelon
Postura:	desconoci
Idioma:	desconoci
Ter info:	Ta sospecha cu e persona aki a bay cana den e mondi, trailsnan cerca di Kapel di Alto Vista na Noord.



Di e forma aki el a yama Polis y a duna tur informacion necesario incluyendo e auto cu EDOO tabata core cu ne cu tabata un Kia, Sportage. Polis a logra haya esaki cerca di Kapel di Alto Vista.

Ta sospecha cu EDOO lo a bolbe bay cana den mondi of e trailnan patras of den vecindario di Kapel di Alto Vista pero nunca mas a bolbe bek cas.

Den cuadro di esaki Cuerpo Policial Aruba a activa diferente unidad policial manera:
Studiantenan di Scol di Polis y personal di Districto Noord. Cu un bon cooperacion cu otro departamentonan tambe a bin personal di Guarda nos Costa y Marina Real.

Hunto a forma un total di 60 personal pa yuda busca den e area grandi na altura di Kapel di Alto Vista.
Cuerpo Policial Aruba ta haci un yamada na comunidad especialmente na personanan cu ta gusta cana den mondi, hike, mountain bike, uzando diferente trailsnan cu si bo a mira algo straño manera paña, pida carson, joyas, holo straño manera di bestia morto pa por fabor yama Polis mesora pa duna e informacion. NO mishi cu nada sea ta e curpa of e obheto straño cu bo haya.

Tambe na personanan cu desde 31 maart 2023 a cana den vecindario di Kapel di Alto Vista cu a topa cosnan straño of holo straño por yama Polis na 100 of si bo kier keda anonimo por yama nos Tipline: 11141.

Eric Ras (Curpa):

Permiti partido Curpa ta e luz di speransa, e luz briyante di nos fe Cristian

Nos cu tin nos fe den Cristo no por keda sconde nos luz. Pa e luz sigui briya, ta importante pa nos dobla nos rudia y pidi Dios Omnipotente pa guia nos pa nos cana den e luz di fe y berdad. E luz di fe pa nos Cristian ta manera un auto cu ta corre den anochi scur sin cu su luz ta briya. E lo por wordo envolvi den un accidente of hasta causa un accidente. Si nos luz ta flauw anto ta tempo pa nos charge nos bateria pa di e forma ey nos keda mira cu nos wowonan spiritual pa nos por distingui miho kico bon di e malo. P'esey ta imperativo pa no apoya partidonan politico cu ta bay aproba leynan cu ta bay contra leynan di Dios. AVP su ideologia ta Cristian democrata, pero awe e ta un partido cu no ta para pa su ideologia Cristian. El a hala for di principionan di Dios y awe nos por mira cu locual cu el a sembra e ta cosecha. Dios su palabra ta real. E partidonan cu a bay contra leynan di Dios nan dia tambe lo yega.

Nos tin un gobierno cu den 6 aña di tempo a aumenta nos debe nacional cu 1.8 biyon florin. Nos por mira rond y no lo encontra ningun proyecto nobo. Nos careteranan ta manera krater riba luna. Nos edificionan di gobierno y scolnan no ta wordo manteni. Mayornan ta man na cabes paso a aumenta e schoolgeld tambe. Nos grandinan y esnan sin trabao no por paga nan eigenbijdrage di AZV pa haya nan remedi y gobierno no ta interesa den nos grandinan y esnan sin trabao. Gobierno no ta interesa den salud di nos pueblo y ta prefera laga nan muri. Bida di hende no tin balor na man di e gobierno aki.

E minister di RAIZ a sali manera un leon pa ELMAR NV baha prijs di electricidad. Parce cu su gasolin a caba na caminda. E grito di e minister ta manera un grito den desierto y tur cos ta keto. E minister a lubida cu WEB NV ta hinca den debe pa via di no a hedge y ta retira directornan y e middle man ta fia placa pa WEB NV. Segun informacion e minister di RAIZ a firma un acuerdo cu Ecotec y a lubida riba Serlimar. April ta yegando su fin y otro luna e parkeermeters lo drenta bek den servicio. Laga nos mira esnan cu ora nan tabata den oposicion a priminti di no lo paga parkeermeters y ora nan ta den gobierno parkeermeter lo pasa pa olvido. Cos ta asina caro cu pueblo ta cana cu saco bashi pa no bisa cu saco kibra mientras pa ministernan tin placa pa auto nobo, biaha den first class y fiesta. E lema di World Economic Forum ta birando realidad paso pueblo lo no tin nada y pueblo lo ta feliz.

Nos tin un gobierno cu ta refinancia nos debenan nacional y nos debe ta sigui subi. Segun informacion cu gobierno a haci uzo di nos companianan estatal y edificionan di gobierno pa sigui crea mas debe. Gobierno a hipoteca nos Aruba completo. Mañan cu gobierno no por cumpli pa paga e debenan cu nan a crea lo cuminsa pone embargo riba nos companianan estatal y bende propiedad di pueblo esta edificionan y companianan estatal nan findishi.

Nos ta den un guera entre luz y scuridad. Si nos ta cana den luz nos lo mira e situacion manera Dios ta mire. Nos lo mester scoge entre e bon y hala for di e malo. E malo nunca lo por trece bon pa nos. E metanan di desaroyo sostenibel ta un agenda diabolico. Tur caminda cu ta pusha e plan aki e pais ta bay malo y Aruba su situacion no ta leu di dje. Nos a biba hopi tempo bon aki na Aruba y mas nos a hala for di Dios mas pio nos situacion a bira. Nos ta den e tormenta perfecto y lo nos sinti su efectonan. E pueblo Cristian no tin representante den Parlamento. E huicio di Dios t'ey caba. Unico partido cu tin e famia y norma y balornan na pecho ta partido Curpa. Partido Curpa ta e unico alternativa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta reacciona riba e declaracion di OPPA:

Gobierno ta atende cu e problematica di pensionadonan

Recientemente, sindicato OPPA a haci un declaracion cu ta duna e impresion cu Gobierno no ta duna atencion na e preocupacionnan di e pensionadonan.
Den conexion cu e declaracion aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta reacciona cu e informacion aki no ta corecto.

Desde inicio di Gabinete Wever-Croes I, e preocupacionnan di e pensionadonan a wordo scucha y adresa, y esaki tambe ta e caso aworaki den e periodo di Gabinete Wever-Croes II. A inlcui e maneho riba e tereno aki, den e programanan di ambos Gabinete y a tuma diferente decision den e ultimo 6 añanan den beneficio di pensionadonan.

Manera por a tuma nota recientemente, Gobierno a baha e tarifa di impuesto pa e pensionadonan, a introduci un cobransa separa den caso di pensionadonan casa, a bolbe aumenta e pensioen di biehes pa di 3 biaha, y mucho mas decisionnan a wordo tuma den beneficio di e pensionadonan. “Pa Gobierno di Aruba, bienestar di e pensionadonan ta un prioridad,” Prome Minister a expresa.

Dia 9 di februari, Prome Minister a contesta e ultimo carta di OPPA data 30 di januari, den cual a bolbe informa OPPA cu e 50% cu e pensionadonan a sacrifica durante di e pandemia no por wordo restitui.

Esaki tambe ta e caso pa cu e 12.6% cu e empleadonan publico a sacrifica y e 25% cu e minister y parlamentarionan a sacrifica. Esakinan tabata contribucionnan di solidaridad durante un temporada hopi dificil. Esaki ta un topico cu Prome Minister a informa sindicato OPPA caba na varios ocasion.

OPPA tambe a pidi pa e compensacionnan pa trahadonan di Gobierno. Aki Prome Minister a informa OPPA cu e discusionnan riba e tema aki pa e periodo despues di 2024 no a cuminsa ainda. Na momento cu esaki cuminsa, OPPA lo wordo informa y lo ta envolvi den e discusion cu sindicatonan.

SMFA conhuntamente cu Gobierno di Aruba lo restaura Cas Veneranda

Pa mas cu shete aña Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a busca pa haya un partner interesa den e edificio na Wilhelminastraat 7. Un di e edificionan cu un balor historico grandi y cu un arkitectura unico na Aruba. Awe ta un dia special caminda cu SMFA por anuncia na e comunidad di Aruba cu a logra yega na un acuerdo cu e famia pa compra di e edificio conoci como 'Cas Veneranda'.

Tur esaki den cooperacion cu Gobierno di Aruba despues cu Minister Geoffrey Wever a mustra interes pa muda algun di su departamentonan den edificionan historico den e area di Oranjestad. Despues di a discuti algun posibilidadnan a yega na acuerdo mutuo cu Cas Veneranda lo ta e edificio ideal pa e Departamento di Asuntonan Economico (DEACI).

Acuerdo

Dia 20 di april, Minister di Economia sr. Geoffrey Wever conhuntamente cu Directora di Monumentenfonds y den presencia di e bestuur di SMFA, APFA y representante di e famia Arends, doñonan di Cas Veneranda, a anuncia acuerdo pa compra ,restauracion y huur di e edificio di Cas Veneranda. Awor SMFA lo por continua e plannan pa restauracion.

Restauracion

E siguiente fase ta pa haci e investigacionnan necesario, apunta un arkitecto, diseño di e proyecto, prepara e proyecto pa bay destaho y finalmente inicia e restauracion. Nos ta calcula cu e restauracion lo tin un duracion di aproximadamente dos aña. Por lo tanto, lo por conta cu pa 2025 por wak un Cas Veneranda completamente restaura. E edificio lo conta tambe cu un espacio pa un restaurant/cafe cual lo haci cu e monumento lo ta accesibel pa publico tambe y no lo fungi solamente como oficina.

Proteccion

E edificio te cu awor no tabata conta cu proteccion cual sigur ta un riesgo grandi pa por bay perdi den mannan di inversionistanan cu no ta wak e balor historico su tras. Na momento cu Stichting Monumentenfonds Aruba conclui e compra di e edificio lo haci un peticion na Monumentenbureau pa proteccion, y asina indica e edificio como un monumento.

Financiamento

E proyecto lo ta financia pa Nationaal Restauratiefonds di Hulanda (NRF) y Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) cu un prestamo na interes abou na Stichting



Monumentenfonds Aruba. Recientemente durante un bishita na Aruba NRF a bishita e edificio y a confirma nan interes pa financia e proyecto. Pa por a haci e proyecto aki posibel Minister Geoffrey Wever a percura pa un contribucion di un suma di 690 mil florin den forma di un subsidio (eenmalig) pa e compra di e edificio.

Historia Cas Veneranda

E edificio impactante den Wilhelminastraat a keda construi na 1936 pa Frederico Maximiliaan (Machi) Arends cu tabata e consul di Spaña. E arkitecto tabata e conocedo bouwmeester Dada Picus, cu a bay te Cartagena Colombia pa haya inspiracion for di un edificio cu esposa di Machi, Maria Veneranda, tabata encanta cune y asina a bin Aruba bek pa construi e edificio cual awe nos conoce bou di e nomber di Cas Veneranda. Un di e casnan mas grandi na Aruba den e tempo ey construi den un estilo neobarroco latinoamericano.

Aparte di tabata un vivienda akinan tambe tabata tin un flowershop, un lugar pa bende ijscream y e consulado di Spaña. Durante añanan nobenta a comberti e edificio den Papiamento restaurant. Despues cu e restaurant a sali di e edificio esaki a keda bashi y na 2014 un candela grandi a destrui gran parti di e interior. Pa siguridad a cera e edificio cual pronto lo keda completamente restaura y lo conoce un funcion nobo.

AIB BANK N.V. ta conclui transaccion di USD 171,4 miyon pa Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

AIB BANK N.V. ta contento di por anuncia cu a logra conclui exitosamente un transaccion pa cu financiamento di e prestigioso propiedad Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. E financiamento aki a wordo realisa conhuntamente cu ocho institucion financiero den e region di Caribe Hulandes pa un suma total di USD 171,4 miyon y a wordo lidera pa AIB BANK N.V.

E transaccion ta consisti di cambionan den e financiamento existente y inclui fondonan adicional cu lo wordo uza pa construccion di un toren adicional cu ta consisti di 161 camber y tambe renobacion di diferente cambernan y areanan existente.

Actualmente e propiedad tin tres toren di camber cu ta consisti di un total di 357 camber. Ora cu e construccion finalisa, cu ta wordo premira na aña 2025, e Hotel lo consisti di cuatro toren cu un total di 518 camber. E proyecto aki sigur lo contribui na nos industria hotelero y na e economia Arubano en general.

AIB BANK N.V. sigur ta gradici Hilton Aruba Caribbean Resort



& Casino pa e confianza di a wordo selecta pa di dos biaha den e rol di Mandated Lead Arranger, financiado y Agente. Tambe AIB BANK N.V. ta gradici y felicita tur e financiadonan cu a participa den e proyecto aki. AIB BANK N.V. tambe ta agradecido na tur esnan cu a asisti y aporta den e proceso aki, incluyendo VANEPS como deal counsel, Brown Lawyers y HBN law & tax como consehero legal di e grupo, Notaris Johnson y e Syndication team di AIB BANK N.V. Sin duda tur partido envolvi ta orguyoso di por contribui na e futuro di e hotel iconico aki na Aruba.

Premio Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp pa Rebecca Jansen

Durante votacion pa saca un ganado pa Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp pa e aña aki tabata tin un empate y lot a dicidi cu e copa rotativo ta bay pa Rough Riders. Pero comision a dicidi cu ta reconoce tambe e logronan di e hoben atleta Rebecca Jansen. Rebecca lo ricibi tambe un copa cu ta carga nomber di Gobernador Felipe B. Tromp pa tur su logronan durante e ultimo aña pa e deporte di triathlon, esta coremento na pia, landamento y ciclismo.

Rebecca actualmente tin 17 aña y desde chikito ta activo den deporte, specialmente coremento. Na aña 2019 y 2021 e ta logra e premio Excelencia den Deporte den e categoria femenino di 14 pa 17 aña. Na februari 2022, Rebecca ta sufri un accidente cu su bais durante entrenamento pa participa na e weganan Suramericano de Juventud. E ta sufri un caida fuerte cu su bais y ta kibra su elleboog. El a pasa den operacion basta grandi y ainda e ta hayando terapia pa su elleboog.

Pero Rebecca no a entrega: na luna di april di 2022 e ta cuminsa core atrobe y na october e ta participa den caredanan di Triathlon y Ciclismo. Den triatlon e ta logra diferente premio sea prome luga of ganado overall tanto local como internacional, manera prome luga durante CARIFTA Triatlon na Bermuda, y cuatro luga pa Aquathlon.

Pa menciona algun logro; na april 2022 e ta keda na di tres luga di Boulevard Race den e categoria di 14 pa 19 aña, coriendo un distancia di dies kilometer den 49:15. Na juni 2022 e ta gana Guardian Group Walk/Run di dies kilometer cu un tempo di 47:14. Na september 2022 e ta bira e ganado overall femenino U20 di Aruba Bank Walk and Run 2022 organisa pa Aruba Bank durante cuatro dia.

Otro logro di Rebecca ta na maart 2023 ora cu e ta gana e prome luga den e categoria di U25 di e Aruba International Half Marathon y segundo luga overall di e



mesun careda prestigioso aki.
Riba tereno di ciclismo Rebecca ta cosechando hopi exito desde october 2022 te cu maart 2023, ganando diferente premio sea prome of segundo luga. Por menciona overall ganado di un careda Tri-Bike di tres dia na februari ultimo.

Apesar cu su elleboog no ta completamente recupera, Rebecca ta participa na diferente competencia di landamento y ta destaca enormemente. Pa su logronan y esfuersonan, e hoben Rebecca Jansen lo ricibi un premio di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp dia 27di april, Dia di Rey.

En conexion cu luna di Conscientisacion y Prevencion di Abuso di Mucha

Conseho di minister a bisti color blauw

Pa fortifica e compromiso di Gobierno cu cada mucha riba nos pais

Diabierna 21 di april, Conseho di Minister a bisti blauw como simbolo di sosten na cada mucha di nos pais. Esaki en conexion cu e luna di Conscientisacion y Prevencion di Abuso di Mucha. Gabinete Wever-Croes desde cu a drenta gobernacion na aña 2017, a pone nos muchanan como prioridad den su maneho. Y hunto cu instancianan concerni a hiba un maneho poniendo nos muchanan realmente central.

Gobierno di Aruba, pa mustra no solamente sosten na Conscientisacion y Prevencion di Abuso di Mucha, pero tambe pa fortifica e compromiso di Gobierno cu cada mucha riba nos pais, ta uni su mes na e luna di conscientisacion y prevencion pa asina yuda comprension di cada mayor, di cada ciudadano di nos pais, pa hunto nos por crea experencianan positivo pa nos muchanan.

Diabierna, Conseho di Minister a bisti blauw pa mustra sosten na e conscientisacion mundial y tambe pa duna cada mayor e siguransa cu Gabinete Wever-Croes tin nos muchanan como prioridad den su maneho. "Como ciudadanonan di nos pais, ta obligacion di cada un di nos cuida y protege nos muchanan. Esaki no ta deber di nos muchanan. Y door di no ignora y no neglisha derecho di cada mucha, nos ta brinda un miho futuro pa nos muchanan. Hunto nos mester para tur abuso fisico, emocional y sexual pasobra tur mucha tin e derecho humano pa biba liber di e mal experiencianan aki.

E bienestar y salud di nos Aruba y di mundo henter, ta depende riba e siguridad y proteccion cu hunto nos ta brinda nos muchanan", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Visual Voices 2023 Exhibicion di Fotografia den ArtisA

Visual Voices Photography ta un Proyecto cu a origina den e programa conoci di traimerdia di YMCA cu ta yama Y's CARE di YMCA di Aruba.

E Proyecto cu a inicia na 2019 na YMCA na San Nicolas, a keda cancela pa dos aña debi na e pandemia di COVID 19. Gracias na e entusiasmo y esfuerso di e supervisor di Y's Care , ms Inki Geerman e Proyecto a bira un bes mas un realidad na 2022. Un sublime comeback! Un espectaculo sin igual.

Pa 2023, Visual Voices Photography, lo trese padilanti e creatividad di e hobennan entre e edad di 10 pa 11 aña. Na unda nan ta trece padilanti un " state of art exhibition" na unda nan ta proyecta e mundo dor di e lens di nan camara.

Un total di 24 obra di fotografia excepcional a ser scogi pa bin na bida cu nan originalidad y profundidad durante e exposicion den ArtisA Gallery na San



Nicolas.

Cada piesa ta "showcase" e participante su exploracion y comunicacion cu su comunidad atravez di su "vieuwfinder" di su camara. Tur esaki bao di guia y direccion di e profesional Canades Randy Bullerwell.

E studiantenan a siña e aspecto tecnico di fotografia, mientras cu nan por a crea nan propio perspectiva y style. E expo lo ta den ArtisA Gallery den Promenade na San Nicolas, Diasabra 29 di April, desde 07:00 pm – 09:00 pm. Yega un y tur y join den e mundo magico di e hobennan, na unda nan ta demostra talento, resilencia y conoce asina e imagenan talentoso di e grupo aki.

Un biaha mas, manera tur aña, un cariñoso palabra di gradicimento na e director di ArtisA, sr. Tito Bolivar cu sin puntra mes, ta haci e exposicion un realidad. Un danki na e team di ArtisA.

Esaki ta demostra un biaha mas cu Arte ta crea, Arte ta un simpel fenomeno pa comparti y ta e vehiculo pa haci di e soño di nos muchanan, UN REALIDAD.

Danki YMCA pa tin e arte visual como un di e enfokenan pa trece Arte cerca di nos muchanan.

Rough Riders Aruba ganado di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp

E team di hobennan di ciclismo BMX Rough Riders Aruba a bira ganado di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp pa aña. 2023. Durante aña 2022 te cu april 2023 e hobennan, di edad di seis pa diescinco aña a sa di destaca localmente y na nivel internacional. E team a keda funda oficialmente na aña 2012 y actualmente tin diescinco miembro activo cu ta train regularmente y prepara nan mes pa caredanan local y internacional. Pa loke ta e concerni e participacion internacional, mester menciona cu tur gasto ta keda cubri pa e propio team y mayornan. E fondonan cu nan ta recauda ta pa medio di actividadnan manera bendemento di cuminda, bolo y rifa.

Y tur inversion den material manera uniform y bicicleta tambe ta cubri pa e propio coredonan y nan mayornan. Durante 2022 y 2023, Rough Riders a gana varios careda na Aruba organisa pa diferente team y Aruba Wielrenners Bond. Tres coredo a gana e titulo di Campeon Nacional di Aruba, cuatro coredo a bay cu e premio di Sub Campeon Nacional di Aruba y tres coredo a logra e di tres luga di Campeon Nacional di Aruba. Na nivel internacional e hobennan a participa na caredanan na Estados Unidos, Colombia y e Campeonato mundial na Francia.

E team a logra trece un total di nobenta y cinco trofeo Aruba. Na Merca e hobennan a participa na competencia manera na Sunshine State Nationals na West Palm Beach, Florida. Otro competencianan tabata na Lone Star National na Houston Texas; Carolina



Nationals na Rock Hill, South Carolina; Dixieland Nationals na Atlanta, Georgia; Music City Nationals na Nasville, Texas; Derby Nationals na Louisville, Kentucky; Gator Nationals na Oldsmar, Florida; Silver Dollar National na Las Vegas. Na Nantes, Francia e hoben Kailen Wouters a compete entre e 56 mihonan di mundo y ta logra keda na di cinco luga den categoria di ocho aña. Kailen ta bira campeon di e competencia di Festival de Las Luces na Medellin, Colombia. Asher Geerman ta keda na di shete luga. Aki a participa diferente coredor di Latino America.

Tur e logronan aki ta danki na e dedicacion di e propio coredonan, e apoyo di nan mayornan y e trabou inmenso di coach Gregory Wouters. E coredonan ta keto bay den prepapracion pa diferente careda internacional na Merca, Latino America y e Campeonato mundial na Glasgow, Escocia. Dia 27 di april, Dia di Rey, e miembronan di Rough Riders Aruba lo ricibi e trofeo ganado for di man di Gobernador Alfonso Boekhoudt durante un ceremonia den Wilhelmina Park cuminsando pa 9or di mainta.

Dia di Mama Tera:

DNM ta lansa encuesta pa genera informacion di organisacionnan ambiental activo

Awe 22 di april ta e dia reconoci como Dia di Mama Tera, e fecha di e movemento ambiental di mas grandi dedica na nos planeta. Directie Natuur en Milieu (DNM), e departamento encarga pa maneha asuntonan cu ta encera naturalesa y medio ambiente, ta lansa un encuesta den forma di un formulario digital pa asina colecta e datonan actual for di organisacionnan ambiental cu ta activo na Aruba. Den pasado DNM activamente a sondea rond pa colecta informacion di organisacionnan nobo y activo cu ta uni na e lista di por ehempel NGO's cu ta trata temanan di naturalesa y medio ambiente. E biaha aki nos a haci uzo di un forma nobo di genera informacion for di organisacionnan y otro iniciativanan. E encuesta aki ta accesibel via nos website www.dnmaruba.org door di click riba un link pa e formulario. E link pa e encuesta ta publica riba DNM su rednan social #dnmaruba. Tambe tin un QR code cu ta hiba bo pa e encuesta uzando e camara di bo telefon celular. DNM lo haci e esfuersonan necesario pa asisti e representantenan di organisacionnan cu no ta dispone di un medio digital.

Den cuadro di proteccion, conservacion, restauracion y regeneracion di naturalesa ta importante pa comunidad ta envolvi den e proceso y p'esey nos mester datonan actual. DNM tin e deseo di ta na altura di e iniciativanan cu tin pa naturalesa y medio ambiente. Un ehempel ta Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) cu ta e autoridad cu ta haciendo trabounan na beneficio di naturalesa den e areanan protegi y maneha pa nan. Pero nan no ta e uniconan. Den comunidad tin hopi organisacion cu ta haci trabou pa flora y fauna local y den otro areanan. Aki ta unda nos ta wak e beneficio pa yena e formulario, ya cu esaki ta duna nos un bista riba e actividadnan, con esakinan ta impactando positivamente y cua ta esunnan cu falta. Den e forma aki, DNM conhuntamente cu ministerio di Naturalesa por formula y dirigi maneho strategico cu tin un resultado eficiente pa naturalesa y medio ambiente. Na e forma aki e organisacionnan ambiental formalisa y activo por bin na remarke pa subsidio, mirando cu nan trabou tin impacto positivo. Por medio di DNM como departamento encarga cu maneho (beleidsinstantie), por aloca e fondonan necesario segun prioridad y necesidad di naturalesa y medio ambiente.

E encuesta Formulario di Organisacion pa Naturalesa y Medio Ambiente ta sirbi 3 meta pa futuro:
Bista riba e actividadnan pa naturalesa y medio ambiente di gobierno y otro organisacionnan, pa asina por forma cooperacion y participacion di comunidad;
Aporte di e organisacionnan pa yuda formula maneho strategico cu ta beneficia naturalesa y medio ambiente;
Aloca subsidio na unda tin necesidad y prioridad general pa naturalesa y medio ambiente.



Por haya acceso na e Formulario di Organisacion pa Naturalesa y Medio Ambiente riba nos website www.dnmaruba.org, door di click riba e boton encuesta/survey/enquête, y busca esun cu yama Formulario pa organisacion. Adhunto den e relato aki nos ta publica e QR code cu por haci uzo di camara di un telefon celular. Pa asistencia pa yena e formulario, si no ta dispone di medio digital, por yama 5841199 pa haci un cita na DNM, situa na B v/d veen Zeppenfeldtstraat 7, San Nicolas. Si bo ta un representante of ta miembro di un organisacion of iniciativa cu ta trata cu tema di naturalesa y medio ambiente, por fabor yena e formulario.

Dia di Mama Tera ta un movemento global cu ta busca pa conecta hende, gobiernonan, institucionnan y negoshinan pa participa y reconoce cu esaki ta un responsabilidad activo cu cada un mester tuma pa acelera e transicion pa un economia sostenibel cu ta prospero y husto pa tur. E meta ta alcansabel si nos acelera e accionnan y nos tur traha hunto. Feliz dia di Mama Tera 2023!

Dia di Tera 2023:

Inverti den nos Planeta



Actuando manera un continuacion di e campaña bon ricibi di e aña aki, e tema ta concentra riba involucra Gobierno, Institucion, Empresa, y mas di mil miyon di ciudadano cu ta participa anualmente riba e Dia di Tera pa haci nan parti, tur ta responsabel y tur mester responsabilisa.

Den 2023 nos mester uni un biaha mas di nobo den asociacion pa e planeta. E empresa, e gobierno, e sociedad civil ta igualmente responsabel pa tuma medidanan contra e crisis climatico y cende e chispa pa haci cambionan rapido pa un futuro berde, prospero y cu e cambionan principal pa futuro. Nos mester uni den e lucha pa e revolucion berde pa salud di futuro generacion. Awor ta e momento pa inverti den nos planeta ta locual sra. Kathleen Rogers, presidente di Earth Day a vocifera.



Inverti den un economia berde ta e unico caminda pa un futuro saludabel y educativo. E influencia di hende tin culpa ekiboca di e calentamento di planeta y e tristo realidad ta cu den algun forma perturbacion climatico lo wordo sinti pa siglonan venidero. Sinembargo nos mester aleha colectivamente di e “Dirty Fossil Fuel Economy” y tecnologia bieu di siglonan pasa y redirigi atencion riba e creacion di un economia di siglo XXI cu ta restaura e salud di nos planeta, proteha nos especienan y brinda oportunidad pa un y tur.

Mundialmente gobiernonan a pone den practica varios iniciativa importante di “Green Politics” den 2022. Sinembargo casi tur pais di mundo no ta riba e caminda pa alcansa “Greenhouse Gas” (GHG) neutralisa pa 2050. Ta posibel mantene calentamento global bou di 1.5° pero di manera inmediato y significante mester di tuma accion awor, pero gobiernonan no por hacie nan so.

Diferencia di e revolucionnan economico anterior, e biaha aki tin dos imperativo adicional. Salba e humanidad di e crisis climatico y construi economia berde pa asina tur individuo por beneficia di e revolucion berde . Esaki solamente por wordo haci si nos tur hunto inverti den futuro di nos planeta.
Gobierno, empresa y ciudadanonan ta esnan esencial pa probecha di e progreso revolucionario necesario pa salba e humanidad di crisis climatico. Supera e cambio climatico ta na nos alcance si nos traha hunto pa compromete cu e accion pa inverti den nos planeta y nos futuro colectivo.

Empresa, Inventor, Inversionista y mercadonan financiero mester genera balor pa nan institucionnan y pa sociedad por medio di innovacion y practicanan ecologico. Igual cu otro revolucionnan economico, sector priva tin e poder pa impulsa e cambio mas significativo, tanto subida y e velocidad necesario.



Gobiernonan mester incentiva su ciudadanonan, empresa y institucionnan pa crea y innova, promoviendo e interes publico y crea un sistema economico global y sostenibel. E accion ambicioso riba e energia berde ta genera y creando un mayor siguridad energetico importante,y na mesun momento crea resultadonan ambiental positivo necesario pa e crisis climatico.

Ciudadanonan individualmente mester impulsa solucionnan sostenibel riba tur ambito como participante y consumido. Mitigacion, restauracion, y adaptacion na cambio climatico ta rekeri boluntad, vos colectivo di e personanan pa logra e cambio cu e planeta mester. Igual cu e revolucionnan industrial, espacial y e informacion di pasado, tur sector di sociedad por y mester desempeña un papel importante den e revolucion berde. E biaha aki cu responsabilidad pa hacie bon. Hunto nos mester inverti den nos planeta.

Santa Rosa su parti

Semper nos departamento den tur forma cu ta posibel a conseha pa trata nos planeta di e miho forma posibel. Esaki semper a wordo menciona den e GAP (Good Agricultural Practices) mundialmente pa FDA. Un di nan ta pa purba ta mes liber di pesticidanan kimico cu por haci hopi daño no solamente na nos tera y nos medio ambiente, pero e peliger extremo cu esaki por causa na salud humano. Pa varios aña caba nos departamento a percura pa a pone un paro y sali completamente for di duna e tipo di servicio cu tabata benta di pesticida y duna servicio di fumiga. E servicio aki tabata wordo duna pa varios aña. Pero ya pa mas cu 10 aña Santa Rosa no ta haci esaki mas. Semper a keda na duna conseho, si ta posibel pa no haci esaki mas. Den caso cu e productor dicidi toch di sigui uza e tipo di pesticidanan aki riba su cultivo, pa e hacie na e mihor forma y responsabel posibel. Pero atrobe ta keda na cada agricultor pa mira esaki kico lo ta mas combiniente pe. Purba uza pesticidanan mas biologico y natural pa por combati nan plaga riba nan cultivo.



Nos por a tuma nota tambe for di experencia cu pesticidanan biologico den mayoria caso tin un costo mucho mas halto cu esun kimico. Esaki segun e productor na varios ocasion e pesticida biologico por yuda te cu cierto periodo pa motibo cu esun biologico ta yega un momento cu e ta familiarisa cu e plaga cu nan ta combatiendo y no ta trece solucion pa nan cultivo.

Asina cu esaki tuma lugar mester bolbe hacie cambio den e tipo di pesticida biologico pa continua cu e combatimento. Automaticamente esaki tambe debi na cu costo por trece tambe cambio riba nan prijs di producto na momento di benta.

E punto aki ta den corto pa asina por ilustra cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa semper tambe ta haci su maximo esfuerso pa duna su aporte no solamente pa por tin un cultivo exitoso pero tambe si den dado caso tin envolvimento di pesticidanan kimico pa uza esaki responsabel y na e mihor forma posibel.

Minister Geoffrey Wever:

Cu restauracion di Cas Veneranda nos compromiso pa revitalisa Oranjestad ta continua!

Den presencia di Stichting Monumentenfonds Aruba, APFA, Famia Arends y invitado nan, Minister Geoffrey Wever a anuncia cu compra y restauracion di Cas Veneranda ta un hecho. Despues di un proceso largo y complica a logra den colaboracion cu Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Stichting Monumenten Fonds Aruba, famia Arends, Nationaal Restauratie Fonds y APFA e restauracion di Casa Veneranda.

Minister Wever: "Prome cu mi a bira minister ya semper mi tawata tin e deseo pa mira e edificio historico aki restaura y manera mi a bira minister mi a acerca Sra. Anne Witsenburg di Stichting Monumenten Fonds Aruba pa nos cuminsa traha riba esaki. Nos vision ta pa converti e centro di Oranjestad den un centro di gastronomia y vivienda y pa por logra esaki nos como Gobierno ta purba trece hende bek den centro di ciudad, entre otro door di trece nos departamentonan bek den centro di Oranjestad y cu e intencion ey mi a cuminsa traha riba e proyecto aki.

Cu e compra y restauracion di Cas Veneranda nos ta duna contenido concreto na nos vision. Di e forma aki un edificio historico ta wordo rescata y restaura y gobierno lo bay ubica Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria den Cas Veneranda. Tambe lo ta bay tin un espacio pa verhuur pa un café y nos lo construi un conference room/meeting room cu por wordo uza door di interesadonan. Mester menciona tambe cu a tene cuenta cu sostenibilidad, lo tin solar panels y sistema di awa eficiente, asina nos ta cumpli cu nos otro compromiso pa haci Aruba un isla sostenible".

Minister Wever a menciona den su discurso cu e proyecto importante aki pa centro di Oranjestad a bira un realidad door cu hopi hende a duna nan ayudo y sosten y algun persona a traha super duro cu hopi determinacion pa por a logra esaki. Minister Wever a gradici coleganan minister, specialmente Minister-President Sra. Evelyn Wever-Croes pa su ayudo y sosten, Staten di Aruba y diferente departamento di Gobierno, manera DWJZ, Directie Financien, CBOS, Directie Cultuur, DOW y DIP.

Minister Wever a gradici specialmente Sra. Anne Witsenburg y Sra. Daphne Every di Stichting Monumenten Fonds Aruba cu desde inicio a kere den e proyecto aki y a traha incansablemente cu un pasion grandi y cu profesionalismo. Sra. Witsenburg y Sra. Every a traha riba e diseño, riba e indeling, riba e parti financiero, nan a percura pa busca fondo nan Hulandes na 2% pa e restauracion y fondo na APFA pa yuda financia e compra y a negocia cu e doñonan di Cas Veneranda, esta famia Arends pa por a cera e acuerdo di compra. Minister Wever a gradici tambe señora Landa Merryweather cu a confia cu Stichting Monumenten Fonds Aruba hunto cu Minister Wever lo por realisa e proyecto aki.



Minister di Asunto Economico, Comunicacion, y Desaroyo Sostenibel a realisa cu pa por logra cumpli cu su promesa pa revitalisacion di Oranjestad, lo mester uza parti substancial di su propio presupuesto pa financia e transformacion aki. Den un forma di un subsidio Minister Wever, cu aprobacion di Parlamento a logra traspasa na Stichting Monumenten Fonds Aruba e prome parti di e total inversion cu tabata necesario pa efectua e compra di edificio.
E subsidio sinembargo, no tabata suficiente, y e compromiso di parti di gobierno pa huur e edificio aki tabata cardinal pa por a ricibi financiamento. Asina Departamento di Asunto Economico, Comercio, y Industria cu ta resorta bou di Minister Geoffrey Wever, a haya un cas nobo.

Cu e compromiso aki Stichting Monumenten Fonds Aruba, a logra haya e prestamo necesario di Nationaal Restauratie Fonds na un interes di 2% y alabes financiamento local di APFA pa a completa e total inversion.

Embeyecemento di nos centro di ciudad solamente no lo "translate" na e ciudad vibrante cu nos tur ta anhela. E ta tuma un compromiso serio di parti gobierno pa haci e imposibel, posibel. Inversion den e iluminacion, vegetacion, siguridad, parkeo y infrastructura di e ciudad ta facilita e crecemento. Trece departamentonan di gobierno den caya, ta crea un fluho automatico di hende cu ta trafica den e area, un fluho diario durante dia den nos centro di ciudad, cu lo ta cliente pa e negoshinan den playa.

Minister Geoffrey Wever, su intencion ta pa sigui sondea e posibilidadnan pa trece mas di nos departamentonan den nos centro di ciudad. Haciendo e stap grandi pa rescata e edificio historico aki, ta un "move"clave y tambe un ehempel bibo di con nos lo por restaura edificionan bandona, conserva e identidad di nos centro di ciudad y na mes momento inyecta e fluho di hende necesario pa sostene comercio den nos centro di ciudad.

Despues di tres aña sin demostracion

KPA ta cla pa opendag dia 1 di mei di marina real



Cuerpo Policial Aruba ta contento di por anuncia cu Polis t'ey un biaha mas na e evento di mas grandi ariba e isla cu ta e opendag dia 1 di mei di Marina Real cu lo tuma luga na Marinierskazerne Savaneta.

Despues cu tres aña no tabata tin opendag pa via motibo di COVID e aña aki si Marina Real ta anuncia cu lo tin su famoso opendag. Como un partner den e cadena hudicial Cuerpo Policial Aruba tambe lo bay haci diferente demostracion pa publico presente.

Lo tin e unidadnan di Mobiele Eenheid,K-9 Unit, Team di Aresto y studiantenan di Scol di Polis. E unidadnan lo bay demostra con a nan ta haci e trabou di Polis den nan forma. Nan cada un lo bay duna tres demostracion na publico.

Cuerpo Policial Aruba ta invita pueblo di Aruba pa bin cu famia completo y disfruta di e opendag aki na Marinierskazerne pero tambe bin wak e demostracionnan cu e unidadnan ta bezig ta preparando pa e dia aki.
Porta ta habri pa 10'or mainta. Bini un bini tur. Nos ta warda bo!

Juelaima Henriquez a gradua como Bachelor den Organization, Governance and Management

Diabierna 3 di maart 2023, Juelaima Henriquez a defende su tesis exitosamente y a obtene su titulo di Bachelor of Arts. Juelaima a defende su tesis dilanti di e comision di graduacion cu tawata consisti di decano di Facultad di Arte y Ciencia dr. Mieke de Droog, sra. Birgit Kreykenbohm y Director di Arubus N.V. sr. Edwin Mohamed. Ademas tabata presente famia di Juelaima, invitadonan y otro docentenan di Universidad di Aruba.

E titulo di Juelaima su tesis ta "SWOT Analysis of The Public Bus Transportation Arubus N.V." Juelaima a investiga e transporte di Aruba, Arubus N.V a base di analisis 'SWOT' (strengths, weaknesses, opportunities, threats).

Juelaima su motivacion pa cu e topico aki ta e hecho cu tin data limita tocante transporte publico na Aruba. Juelaima a observa cu generalmente transporte publico ta diseña na un manera cu no ta beneficia persona cu limitacion (fisico). Tambe transportacion ta un reto pa esnan cu no tin auto como modo di transportacion. Pa e motibo aki e meta di e tesis ta pa explora diferente perspectiva riba e situacion actual y sostenibilidad di transporte publico di Arubus N.V.
Segun resultado di e investigacion, Arubus su puntonan fuerte ta cu e ta comodo, e ta un compania cu ta traha tur dia unda cu e cliente por depende di e servicio cu ta ser provee. Un di e puntonan menciona como debilidad di Arubus ta cu tin recurso limita y cu cada aña costo di personal ta subi. E retonan identifica di Arubus ta cu nan servicionan ta competi cu transporte priva (bus chikito) y auto personal. E strategia menciona door di e participantenan ta pa mehora e servicio pa e ta mas accesibel y inclusivo pa entre otro adulto mayor y persona cu limitacion, por ehempel introduci un servicio pa busca persona cu limitacion y cu ta accesibel via yamada telefonico.



Un di e recomendacion pa gobierno di Aruba ta pa reenforsa comunicacion cu bus chikito y Arubus N.V. en conexion cu mehoracion di infrastructura di Aruba. Un recomendacion pa Arubus ta pa structura e compania, incorpora un plan di mercadeo pa ilustra e importancia cu Arubus tin den nos comunidad y crea servicio inclusivo y sostenibel pa nos comunidad.

Un palabra di gratitud ta bay na: e coleganan di Universidad di Aruba, e docentenan di e departamento di OGM y profesional cu a yuda of guia Juelaima como studiante. Tambe ta gradici tur participante cu a contribui na e investigacion aki y e compania di transporte publico Arubus N.V. y esnan pafo di Universidad di Aruba cu a contribui na un manera of otro na e acontecimento aki.

Carlos Bislip ta presenta:

Concierto gratis pa clausura Jazz Appreciation Month

Na november 2011 e United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) oficialmente a designa 30 di april 30 como e Dia Internacional di Jazz pa asina resalta jazz y su rol diplomatico cu ta uni hende di tur parti di mundo.

Dia Internacional di Jazz ta presidi y dirigi pa e director general di UNESCO Audrey Azoulay y e legendario pianista y compositor di Jazz Herbie Hancock kende ta fungi como UNESCO su Goodwill Ambassador y President di e Herbie Hancock Institute of Jazz.

"Cu conflicto y division den hopi parti di mundo, e ta mi deseo cu a traves di e lenga universal di jazz, nos celebracion e aña aki por inspira hende di tur pais pa sana y pa tin speransa y pa traha hunto pa asina sostene paz". Tabata e palabranan di Herbie Hancock, embahador di bon boluntad di UNESCO.

PAZ Y UNION MUNDIAL

Dia Internacional di Jazz ta un dia den cual ta uza jazz pa promove paz, fomenta libertad di expresion, fortalece respet mundial pa dignidad y derecho humano ademas di avansa den desaroyo di dialogo entre diferente cultura.

Den entrevista, e musico Carlos Bislip a informa cu riba dia 30 di april, na nivel mundial, ta celebra Dia Internacional di Jazz caminda Aruba ta preparando cu esaki cu e presentacion di diferente grupo.

Bislip a informa cu 30 di april ta cay riba un diadomingo y un grupo di artista tin un grupo di alumno cu yama Caribbean Combo. Tambe ta bay tin dos artista invita di Merca cu tin estudio avansa di jazz y ta bay toca cu e alumnonan.

E prome presentacion lo ta di Caribbean Combo cu ta e agrupacion di Bislip cu ta reuni tur diasabra mainta na Scol di Musica Rufo Wever. Caribbean Combo su repertorio ta enfoca riba ritmo di nos region cu ta priminti di ta un presentacion basta "spicy". Segundo presentacion di e anochi lo ta e grupo di Eric Jan Eman and The Groove Hunters cu lo toca un repertorio funky cu enfasis riba improvisacion. Despues di "The Groove Hunters" lo ta e presentacion di e Carlos Bislip Quintet.

Carlos cu normalmente sa presenta un repertorio Tropical Jazzistico den formato di Latin Jazz Septet, e biaha aki a opta pa duna un tributo na e "Bebop Era". E etapa di jazz aki ta caracterisa pa tema cu tempo hopi lihe, improvisacion aventurero, harmonia complica y cu un enfoke den virtuosismo individual. E formato comun di e "Bebop Era" ta piano, bass, drums, tenor sax y trumpet.

E di cuater grupo lo ta Reno Steba cu su grupo Oruba cu ta conoci di ta e musica tribal di Aruba. E musica di Oruba tin su reisnan den e tradicion folklorico, nativo y di jazz di e musica Caribeño. Bislip a comenta cu e experimenta cu Steba ta haciendo cu e musica di Aruba y su vision artistico ta algo hopi unico, anto cu e ta sumamente contento di tin Steba entre e artistanan di e edicion aki di e Carlos Bislip Jazz Expo.

Pa finalisa e celebracion di Jazz Appreciation Month y International Jazz Day di 2023, Bislip a puntra Franklin Granadillo pa duna un presentacion demostrando su maestria como compositor y areglista. Granadillo lo deleita e audiencia y e siguidonan di e Carlos Bislip Jazz Expo cu un repertorio cu lo consisti di algun cancion original y di nos folklore tradicional, pero den un bachi nobo.

Bislip tambe a conta cu na 2006, ora el a bay na un conferencia internacional di educadornan di Jazz na New York, el a bin tende di e esfuerso di e Smithsonian Institute pa engrandece e impacto di Jazz na Merca anto a designa full e luna di April na Jazz cu ta yama Jazz Appretiation Month den cual nan a encurasha tur e miembronan internacional y educadornan pa cuminsa haci algo semehante na nan pais, manera con e instituto aki ta haci caba na Merca.



Ora Bislip a yega Aruba, el a cuminsa organisa e celebracion di Jazz Appretiation Month "JAM"na Aruba cu a tuma luga den e sala chikito na Cas di Cultura. Pa e siguiente 5 aña el a haci e celebracion dilanti Biblioteca Nacional Aruba (BNA)unda el a pone e hobennan toca hunto cu musico profesional. Despues di BNA e celebracion di JAM a bay varios luga manera dilanti di Cas di Cultura, Plasa Turismo, Renaissance Market Place, Alhambra Mall, Casibari, Plaza Daniel Leo y Scol di Arte.

RESERVA

Bislip a expresa cu jazz ta e idioma internacional cu ta comunica comunidadnan cu otro, pa e motibo ey UNESCO a declara e dia 30 di April como e Dia Internacional di Jazz "UNESCO a ripara cu mas cu otro musica jazz ta conecta humanidad cu otro y p'esey mi kier invita full pueblo di Aruba pa bin presencia un momento hopi unico unda bo ta wak hobennan ta toca cu profesionalnan di afo y e biaha aki e mescla di e lineup di artistanan ta bay ta hopi varia, e ta bay ta un anochi hopi unico den cual e actividad aki ta bay ta gratis y si personanan kier reserva nan luga, nan por yama na Kulture Cafe na 280 5566 pa nan por haci un reservacion.

UNESCO a decreta e dia na aña 2011, cu e obhetivo di duna di conoce un movemento musical di un balor educativo grandi, asina como e recurso valioso cu ta contribui na intercambio cultural, dialogo y cooperacion entre e pueblonan na nivel mundial.

E celebracion di e aña aki lo conta cu e talento di e musiconan di Caribbean Combo cu ta Alakina Gonzalez, Emanuel Gonzalez, Alejandro Gonzalez, Renzo Dijkhuizen, Elijah Wester, Denzil Tromp, invitado special Ana Nelson y Zoe Murphy. The Groove Hunters ta Eric Jan Eman, Kyle Winklaar, Pierre Koolman, Lazaro Barrizonte. Carlos Bislip Quintet ta Ivan Quandus, Jamaal Baptiste, invitado special Ana Nelson y Zoe Murphy. Reno Steba y Oruba ta Jeremy Bonarriba, Johnny Scharbaay, Hubert Thiel, Serghio Jansen, Jaderick Croes, Papito Rafael y Arthur Kelly. Franklin Granadillo Band ta Ana Nelson, Zoe Murphy, Ivan Quandus, Jamaal Baptiste, Chris Rodulfo, Denzil Tromp y Carlos Bislip.

E celebracion aki no ta posibel sin e sosten di e patrocinadonan cu ta, entre otro, Walking Turtle Entertainment, M.A. (Michael Alexander), La Cabana, UNOCA, Kulture Café, A.A.A. Aruba Ports Authority, SETAR, PBCCG (Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied), Vibration PR, Departamento di Cultura Aruba, Garage Central Aruba, Amterdam Manor, Tropical Bottling Company y Pepia Est N.V.

Carlos Bislip kier invita tur e siguidonan di Jazz pa no perde e oportunidad aki pa bin na Kulture Cafe na San Nicolas riba 30 di april for di 7or te cu 10.30 di anochi.

Fortaleza Pa Famia

Señor su tempo di cosecha ta cerca

TUR señal ta demostra nos, cu e binida di nos Señor Cristo Hesus ta cerca, nos ta bibando den un tempo caminda maldad y rebeldia ta avansa cada dia riba e mundo aki.

Hende ta pensando solamente riba nan so, riba nan placa, riba nan posicion, practicando un humildad falso, hende ta biba leu for di Dios, inmoralidad ta birando legal, y no papia mes di hamber y miseria.

Na e momento cu Señor a avisa Noe cu Señor tabata bay pone un fin na mundo cu diluvio (awasero), pasobra tur locual tabata sosode riba e mundo aki tabata maldad so, Noe no a para keto, pero pa 120 aña e predica e palabra di Dios avisando tur hende cu e fin ta cerca, pero manera ta pasando awor aki, nan no a tende, nan a haci bofon, pero ora awasero a cuminsa cay, tur esnan cu no tabata kere a core bay cerca Noe pa drenta e Arca, pero Señor a cera e porta (Genesis 7:6).

Ta mescos cu den e dianan di Sodoma y Gommora, den cual hende a rebeldia contra Dios, den tur clase di maldad, bijbel ta bisa cu e hendenan di Sodoma y Gommora tabata malbado (Genesis 13:13).

Laga nos tuma nota, con frialdad pa sirbi Dios a aumenta riba mundo, hendenan tin tempo pa tur cos,
pero asina yega e momento pa sirbi Dios, tur cos ta bira dificil, no tin tempo pa Dios.
Hende su bista ta riba placa, material, tecnologia, idolatria y mas cu tur cos halsa nan mes,
y orguyo y arogancia ta sali na cla cada dia mas.

Tira un bista riba e mundo y mira cu tin gruponan cu ta totalmente contra e palabra di Dios,
hendenan cu no ta respeta Dios, tampoco no kier biba segun e principionan y boluntad di Dios,
pero ta demostra cu hecho y palabra cu nan ta contra Dios. Y nos ta mira con maldad y inmoralidad ta wordo apoya,
y asina hinca e ser humano mas den scuridad.

Pero ta nos deber, di sigui avisa e mundo completo di e binida di Señor, pasobra ta para skirbi den Ezequiel 3:17+18:
Yiu di hende, Mi a haci bo guardia di e cas di Israel:
Ki ora cu bo tende un palabra for di Mi boca. Spierta nan pa Mi.
Ora Mi bisa e malbado, lo bo muri sigur, y abo no spierte, ni papia pa spierta e malbado pa laga su mal caminda pa e biba, e malbado ey lo muri den su inikidad, ma su sanger lo Mi exigi for di bo man.

Ma si bo spierta e malbado y e no bira for di su maldad, ni for di su mal caminda, e lo muri den su inikidad, ma abo a libra bo mes.

Awor Dios a stima mundo asina tanto, cu E a manda Su Yiu unigenito, pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterna. Esun cu kere lo ta salba, ma esun cu no kere lo ta condena, pasobra e no a kere den e Yiu unigenito di Dios (Juan 3:16-17-18).

P'esey sabiendo e berdad di Dios, nos tin cu haci mas esfuerso, pa anuncia na tur hende e berdad, pasobra e tempo di cosecha di Señor ta cerca. E dia ni e ora ningun hende no sa, pero e movecion di e mundo, y e aumento di maldad y inmoralidad ta demostra esey hopi cla.

Esun cu ta kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios lo keda riba dje.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Baluarte di Playa Pabao Alicio Quandt a bay sosega

E bario di Playa Pabao ta di luto. Ayera a drenta e triste noticia cu Alicio Quandt a fayece. Alicio un habitante di nos bario na unda mi tabatin e honor di entrega na su persona e Premio Cultural Playa Pabao 2004. Un persona hopi honesto y cu mi tabatin e previlegio pa tene un entrevista cu ne na su cas. Mi ta lamenta cu mi no tin potret pa motibo di ladronicia cu a tuma luga den nos centro na unda nan a bay cu nos computer. Mi ta contento cu si mi a logra haña e intrevista cu mi tabatin cu ne na ocasion di entrega di premio cultural Playa Pabao 2004

Premio Cultural Playa Pabao 2004 otorga na señor Alicio Quandt

Manera ya ta un tradicion, den luna di maart directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta otorga e Premio Cultural Playa Pabao. Esnan cu den pasado a ricibi e premio aki ta: sr. Ismael "Zoggo" Orman, Sra. Isabel Bermudez y e organisacion di boto miniatura di Playa Pabao. E aña aki e premio menciona ta bay pa señor Alicio Quant. Un persona cu a destaca den comunidad, specialmente den bario di Playa Pabao.

Kende ta sr. Alicio Quandt? Alicio a nace dia 15 di augustus 1938 den Rancho, pa ta exacto unda awendia ta e sitio di stacionamento di Arubus y ta bin di un famia di 9 ruman. Alicio a bai scol basico na La Salle School na unda el a haña les di dos meneer Arubiano, esta meneer Conradus Coronel y meneer Jean de Cuba. Sinembargo despues di un problema pa motibo di politica el a bay Margriet School. Su ruman mayor a scrap e letternan "AVP" riba banki y meneer de Cuba a rabia. E ora ey nan tata a dicidi di manda nan scol di gobierno, esta Magriet School, pa evita mas problema. Aki mayoria di meneer y juffrouw tabata di desendencia Surinam. E situacion na cas a strob'ele pa sigui y caba scol locual sigur e tabata kier.

Alicio ta separa y ta tata di 2 yiu. Alicio ta bisa cu e no sa kico ta decepcion ya cu e ta wak cos bon so y ta ignora tur cos cu ta malo. Tur hende na Playa Pabao conoce Alicio como e trahado di waf, e exlider sindical of e politico, pero poco ta esnan cu conoce Alicio pa su talento artistico.

Alicio como trahado di waf y lider sindical: Cu apenas 15 aña Alicio a cuminsa traha riba waf y a keda traha riba waf te dia cu el a baha cu pension. E trabou riba waf tabata hopi duro. Mester a mara barco y saca carga. Alicio tabata un di e fundadornan di e sindicato Union Portuario di Aruba (U.P.A.) di cual e tabata miembro, vice-presidente y tambe presidente pa 8 aña. Den su calidad di presidente di U.P.A., el a negosha e cambio di waf di container y ta hopi contento di su logronan. Alicio ta bisa cu e cambio aki a bay relativamente facil ya cu semper e trahadonan di waf tabata na fabor di modernisacion. Ademas e cambio aki a nifica hopi pa Aruba su economia. Pa e trahadonan el a drecha e condicion di trabou y salario.

Ademas e comerciante por a saca su carga mas rapido. Prome cu e waf di container tabatin 400 trahado y despues di esaki a keda solamente 200 trahado. Alicio ta considera su experencia como lider sindical hopi bon aunke tin biaha el a haña algun decepcion. Un di e decepcionnan cu e ta corda ta cu despues di a lanta un fondo di pension hunto cu e agencianan di barco pa e trahadonan di waf e mesun trahadonan a kibr'ele. No obstante, awendia e trahadonan ta ricibi un pension. Pero esaki tabata danki na Hulanda cu a inverti 8 miyon florin den e fondo di pension pa e plan di retiro (lay-off) y na Gobierno di Aruba cu a hinca 1 miyon florin pa esnan cu kier a sali boluntariamente for di servicio (vloei af).
Alicio den politica: Den e añanan 70 Alicio a lansa su mes como candidato riba lista di partido A.V.P. pero el a dicidi di bira lomba pa politica ora cu e no a ricibi suficiente respaldo. Motibo pa esaki tabata cu e pueblo a cuminsa haña simpatia pa sr. Betico Croes †. Mas bien su meta pa bira politico tabata pa sirbi pueblo. Den e temponan ey Alicio a forma parti di e triunfante di partido di A.V.P. hunto cu sr. Henny Eman (yiu) y sr. Gibi Croes †. A pesar di un permanencia relativamente cortico den politica, Alicio no tin duele di su decision y e ta consider'e como un experencia di bida.

Di e politiconan di awendia Alicio ta haya cu nan ta faya hopi. Nan no ta haci loke nan ta priminti. Alicio ta opina cu ta pueblo ta pone e politiconan pa sirbie y no pa pueblo sirbi e politiconan. Alicio ta kere den democracia y den un balansa den politica pero no den un partido cu tur poder. Esei tabata un di e motibonan tambe pakico el a drenta den politica.

Algo cu Alicio no ta conoci p'e ta su talento artistico. For di chikito Alicio tabata gusta wak buki y ora cu el a lesa di e arte di obra di man cu "figuurzaag" esaki a interes'ele masha hopi mes. Nunca el a bai les pero el a siña hopi dor di lesa buki. Pa motibo di falta di material y hermen e no a practica e don cu el a nace cu ne e tempo ei. Ainda e tin su e "figuurzaag" di tempo cu e tabata mucha. Alicio ta kere cu tur hende por practica e hobby aki basta bo ta gust'ele y bo mester tin hopi pasenshi. A pesar di e technologia di awendia, Alicio ta prefera di uza su "figuurzaag" di mas di 40 aña bieu y no su machine di coriente y moderno. Alicio ta sinti su mes mas comodo cu su zaag y na su opinion asina e ta practica su hobby cu mas facilidad. E obranan cu Alicio ta traha ta entre otro cuadra y bunita pronkstuk. E palo cu e ta uza ta triplex aunke e no ta esun miho. Na Merca bo ta haña esun bon pero pa bo ordo esaki e ta sali mucho costoso. Su obranan no ta solamente a base di su propio inspiracion pero e ta saca nan tambe for di articulo den revista.
Un otro talento cu Alicio tin ta toca guitara. Hunto cu su swa, Orea Rincones †, nan a yega di actua den Show Time di sr. Tico Kuiperi † y tambe algun bes na radio. "Los Rancheros" tabata nomber di duo aki.

E diferencia di Playa Pabao di antes y awor.
• Mayoria hende tabata piscado. Alicio mes no ta gusta pisca pero si e ta gusta come pisca.
• Tambe Alicio ta considera e Playa Pabao di antes mas limpi cu esun di awor. Motibo di esaki ta cu antes e auto di sushi ta pasa tur dia y por nada.
• Antes e hendenan tabata biba mas cu otro. Alicio no tin problema cu e imigrantenan cu tin awor den Playa Pabao. E ta bisa cu el a lanta den imigrantenan y e ta haña cu e imigrantenan (di Colombia y Venezuela) di antes si a yuda Aruba crece. Segun Alicio e imigrantenan di antes no a duna Aruba tanto dolor di cabes compara cu esunnan di awendia. Ademas no ta pasobra Aruba tin progreso e tin di carga e peso causa pa gobierno di e otro paisnan. Di e emigrantenan Arubiano cu a bay Cuba, Alicio no ta kere cu ta pa motibo di trabou sino mas bien como aventurero nan a bay Cuba. Alicio ta corda cu tempo e tabata chikito e tabata tende e hende grandinan ta papia con dushi e "galiña" di Cuba ta. Ademas nunca el a tende cu un Arubiano na Cuba a manda un cen preto pa su famia na Aruba.
• Ainda Alicio ta corda e Playa Pabao di antes na unda tabatin tur cos entre otro beisbalista, futbolista y musico. E mes ta considera Boes Orman como e "Maradona" di Aruba. Algun musico di antes ta e rumannan Tommy y Frans van Cleef. Un deporte cu nan tabata hunga tambe tabata "bomba" na unda nan tabata uza bleki lechi pa bala y e bate tabata un palo di basora. Futbol tabata wordo hunga cu un bala di meña.
• Alicio ta considera e desaroyo di e bario di Playa Pabao tristo pasobra nada ta sali for di e bario mas. Di e peleanan di grupo contra grupo Alicio ta kere cu miho e hobennan busca un hobby pa evita cu nan ta pensa di haci cos malo. Segun Alicio, un di e motibonan di e peleanan aki ta cu e mayornan a laga slek mucho. Un conseho cu e tin pa e hobennan ta pa nan haci nan best na scol.
• Un deseo grandi di Alicio ta pa gobierno of su representantenan di e bario pa haci Playa Pabao limpi pasobra e ta hopi sushi y awor cu e yobida a keda un desaster atras y cu hopi caminda daña.

Alicio como pensionado. Mainta Alicio ta topa cu algun amigo den un cafetaria na Certified. Eynan nan ta discuti mas tanto riba sencia y politica. Alicio ta gusta papia cu hende di cual e por siña algo. Despues e ta dedica su mes na su hobby. No por bisa cu su hobby a bira su profesion pasobra loke e ta gana e no por biba di dje.
Ademas Alicio tin su "role model" internacional kende ta Michael Jackson. No pa su problemanan pero pa su estilo di baile cu el a bin cu ne. Su "role model" local ta sr. Henny Eman (tata) † y sr. Juancho Irausquin †, kendenan segun e a haci tur cos pa Aruba y na unda e ta awor aki.

Alicio ta aprecia masha hopi cu e ta haya reconocemento y ta bay ricibi e Premio Cultural Playa Pabao 2004. Alicio ta spera cu esaki por continua pa duna reconocemento na esnan di bario cu ta destaca. Diabierna dia 12 di maart, di 7.00 pm pa 11.00 pm durante e Anochi Cultural na Centro di Bario Playa Pabao lo tin un exposicion di Alicio su obranan.

Scirbi pa: Dennis Burke
Presidente di Centro
Di Bario Playa Pabao

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber."
Salmo 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Mildred Erlinda Kock

Cariñosamente yama " Milly "
* 7-7-1958-†18-4-2023

Na nomber di su :
Mama: + Susanna Tromp
Tata: + Sergio Kock

Su Yiu: Sharyselle Vanessa kock

Rumannan: Edna y famia
Regina y famia
Franki y famia
Nicolaas y famia
Marcia y famia

Madrina: Lucina Gonzalez-Kock

Iha: Mayerline Joanne Kelly

Sobrina (o)nan: Narciso, Judella, Joanne, Joel, Gilbert, Elvis, Nicolas, Leonard, Faryselle, Zulienne

Swa I cuñanan
Famianan, primo(a)nan, amistadnan, conocirnan, bisinjanan y colleganan di Boogaard Assurantiën.

Acto di Condolencia y Entiero lo tuma lugar: **Diamars 25 april 2023** di 9:00am -11:00am na Parokia Birgen di Fatima Dakota despues pa sigui pa Santana Sabana Basora.

Nos kier pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocirnan.

Despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba bèrdè
E ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Psalmo 23

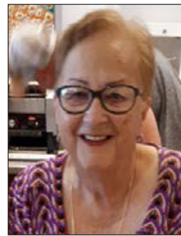
Cu dolor profundo na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Kathleen Raquel Gomes

*27-03-1969 †18-04-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues!





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Leonida I. Semerel-Henriquez

*09-12-1940 - †19-04-2023

Na nomber di su:
Esposo: Mariano N. Semerel

Yiunan:
Rodney R. Semerel y Caroline Semerel- Croes
†Jeffrey E. Semerel

Nieto(a)nan:
Felicity A. Semerel, Brad A. Semerel y Maya Semerel

Sobrina manera yiu:
Christel Croes y Michele Croes

Rumannan:
Gabriel y Cicilia Henriquez
Rina y Getty Engelhardt
Carmen y Juancho Croes
Lorenzo y Else Henriquez
Tula y Poli Henriquez
Chido y Ami Henriquez
uan (Papi) y Angelica (Tica) Henriquez

Sobrino(a)nan:
Irma, Ricardo y Ivonne, Ruth, Ruben, Lucho, Roosje y Sergia
Ricardo y Javier, Franklyn, Enrique, Anthony y Jessica, Milouska y Melitsa, Aga

Sobre sobrinonan:
Carmen Maria

Bisinjan Stima:
Vivian y Gos Figaroa
Hilda Duinkerk

Swa y cuñanan:
Angela Stamper-Semerel
Crispino Semerel y Juana Semerel-Geerman
Juan Semerel y Miriam Semerel-Figaroa
Noël Semerel y Juanita Semerel-Henriquez
Anna Semerel
Simion Semerel
Elisabeth Paesch- Semerel y Roy Paesch
Elsa Semerel
Reynaldo Semerel
Edison Semerel

Primanan stima: Dora y Maxima

Primo y primanan, amigo y amiganan

Demas famia: Croes, Engelhart, Paesch, Stamper, Tromp, Werleman, Henriquez, Semerel, Semeleer, Oduber, van Romondt, Raven, Pieters, Vrolijk, Figaroa, Trimon

Ex-coleganan di Oduber Agencies N.V, Su amigonan stima di Flor di Aloë

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Acto di entiero lo tuma lugar **dialuna 24 di april 2023** di 9:00 a.m. – 11:00 a.m. na misa Santa Anna na Noord. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home Diabierna 21 di April 2023 di 7,or pa 9'or di anochi.





Maske mi pasa den e klof di mas skur, mi n' tin miedo di nada: Abo t'ei ku bo garoti y baston, ta nan ta mi amparo. - Salmo 23:4

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada.
Salmo 23:1

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:

Sr. Cedrick Derrick Boekhoudt

Mihor conoci como "Dumbo"
*07-01-1986 - +17-04-2023

Na nomber di su:
Su esposa: Sharin Mayra Boekhoudt

Yiunan: Cendeline y Xendrick Boekhoudt

Tata: † Theodoro Isidoro "Esy" Boekhoudt
Mama: Seferina "Fina" Boekhoudt – van der Biezen

Rumannan:
Islaine Boekhoudt y Giancarlo Werleman
Isandra Boekhoudt

Suegra: Lolita Wernet
Suegro: Martin Perea Vasquez

Swa y cuñanan:
Robert Winterdal y Jean Nella Tromp
†Sharon Martis – Winterdal
Tantanan: Anna y Roland Trimon, Iris Boekhoudt, Ivonne Boekhoudt y Cesario Tromp, Edna Boekhoudt y Glenn de Cuba, Glenda v/d Biezen, Tecla v/d Biezen y Raul Hernandez, Celia v/d Biezen, Elvira v/d Biezen y Robert.

Omonan: Albertico Boekhoudt y Edita Kock, Alwin y Jenny Boekhoudt, †Jorge v/d Biezen y Yvette v/d Biezen, Alberto y Mirna v/d Biezen, Gerardo v/d Biezen.

Padrino: Roland Trimon y Alwin Boekhoudt
Madrina: Iris Boekhoudt

Iha: Shaundrick Croes, Rishlaine y Gian-Qion Werleman

Sobrino (a): Rishlaine y Gian-Qion Werleman

Demas famianan
Boekhoudt, van der Biezen, Winterdal, Werleman, Wernet, Hernandez, Kock, Tromp, Croes, Trimon, Franken, Correa, Leonara, Alvarez, Ramirez, Vasquez, Ras, de Cuba, Marin, Rodriguez, Faarup, Geerman, Reyes, Fasishi, Abootorabi, Quant, Restrepo, Wever, Chitoe, Croes, Orman, Cortes, Dandlou, Kelly, Irausquin, Primo y Primanan, Bisiñanan,

Amigo(a)nan, Staff y Personal di WEB Aruba N.V., Amigonan di Bad intention & flying Kiki Racing Team.

Ta invita pa asisti na acto di entiero, cual lo tuma lugar **Diasabra 22 di April, 2023** di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo Sali pa Santana Catolico Paradera.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta ofrece nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of demas famia, amigo/a of conoci. Nos ta pidi nos mas sincero disculpa.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Mario Lugo

Mihor conoci como: "Mai"
*12 september 1945 - †19 april 2023

Mayornan:
†Arbolina Paesch y †Adan de Jesus Lugo

Na nomber di su:
Yiunan:
Michael Croes y famia
Sharin y Abelo Cabral de Andrade y famia

Nieto y nietanan:
Ayscheline Jansen y famia
Esmeralda Croes
Ricardo Croes y famia
Corien Croes y famia
Shabela Cabral de Andrade y Edson Thiel y famia
Abelo Jr Cabral de Andrade y Mitylene Tromp
Sharibel Cabral de Andrade

Rumannan:
Armando y Fermina Lugo y famia
Maria y Juan Wernet y famia
Martin Lugo
†Efrain Lugo
Juan Paesch
Damasco Paesch
Vicky Paesch y Fernando Figaroa y famia

Mescos cu ruman:
Angelberta Croes y famia

Sobrino y sobrinanan:
Marlene Wernet y Laiyoni Werleman y famia
†Francis y Elizette Wernet y famia
Lilian Wernet
Fernandito y Suehen Figaroa y famia
Edward Figaroa y Micheline Remy y famia

Bisanieto y bisanietanan, swa y cuñanan, primo y primanan, amigonan di cas, bisiña y conocirnan y demas famia na Aruba y Venezuela.

Famia: Lugo, Paesch, Croes, Cabral de Andrade, Thiel, Tromp, Petrochi, Werleman, Jansen, Danje, Ras, Wernet, Figaroa, Geerman, Segura, Erasmus, Morel, Pourier, Remy, Koolman, Marin, Lampe.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar **Diaranson 26 April 2023,** for di 2or pa 4or di atardi, na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amigo of conocir.




Tera ta di SEÑOR, y tur loke cu e ta contené, mundo, y esnan cu ta biba den djé. Pasobra El a fund'é riba e lamannan, y a stables'é riba e riunan
Salmo 24: 1-2

Louis S. Pauléus

Cariñosamente yama "Paul"
*12-07-1955 - †18-04-2023

Na nomber di su:
Casa:
Limane Cazeau Pauléus

Rumannan:
Marie Pauléus
Lévè Pauléus
Alourdes Civil
Enny Desrosiers

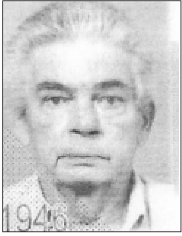
Yiunan:
Sophonie Pauléus Marcelus casa di Edwidge Marcelus
Youseline Pauléus Antoine
Evodie Pauléus
Woodlyne Pauléus
Woodthes Pauléus casa di Trina Pauléus
Yrmane Pauléus st Robert casa di Iscarde st Robert

Nietanan:
Christal Antoine yiu di Renel Antoine
Ashmaila Antoine yiu di Renel Antoine
Shania Frederic
slmani Marcelus
Naphtalie Donata

Demas Famia
Ruman di misa Aruba

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diamars 25 di April 2023** di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora. Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 24 di April 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa nos pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". - Salmo 33

Nos ta anuncia fayecimento di

Robert Ray Reyes

*08-12-1946 - †19-04-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"You have succeeded in life when all you really want is only what you really need"
- Vernon Howard -

Cu un curason tristo pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos casa, tata, suegro, ruman, welo y omo stima,

Hedwigis A. Marchena

miho conoci como Wiwi
8 oktober 1943 - 19 april 2023

Na nomber di su:
Casa:
Irene Marchena-Arends.

Yiunan:
Zuhaila y Giovanni Arendsz-Marchena.
Aldrich y Diana Marchena-Uribe.

Su nietonan:
Brandon Arendsz.
Thay Arendsz y Lorenzo Leeuwe.
Shawn Marchena.
Mia Marchena.

Su rumannan:
Bubu Marchena.
Stanley y Clara Marchena-Wever.
Harold y Jeanette Marchena-Werleman.
Sandra Marchena.

Subrino y subrinanan

Su bon amigonan:
Pedro Bislip
Kenneth Lacle
Howard Cheng
Yohung Lee
Dinesh Mahtani

Ocasion pa condolencia y despedida **dialuna 24 di april** di 6.00 pa 8.30 pm na Royal Funeral Home. Sigui pa cremacion den seno familiar.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Alicio Quandt

*15-08-1938 - †20-03-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

